

Clásicos regionales
Una memoria indispensable para el futuro

Darío Henao Restrepo

Decano Facultad de Humanidades

Director de la Colección Clásicos regionales

Colombia es un país de regiones por excelencia. Por la particularidades del proceso histórico de nuestra unidad nacional, inspirado en la hegemonía del centro sobre las regiones, éstas en la actualidad mantienen con el referente nacional múltiples, contradictorias y conflictivas relaciones. Y si algo puede contribuir a un nuevo ordenamiento y equilibrio regional, como lo señala Orlando Fals Borda, es el pluralismo cultural, humano y ambiental, que sienta las bases para una diversidad reconocible y reconocida en la unidad nacional. Aquí el papel de la cultura regional, de las “fuerzas telúricas”, es de importancia capital. Por eso la imperiosa tarea de sacar de la invisibilidad el patrimonio cultural de las regiones y todas sus aspiraciones latentes.

Cuando se está frente a los imperativos de un mundo globalizado, una manera de superar la insularidad y el provincianismo consiste, para desde lo local establecer vínculos estratégicos intra e internacionales, en desplegar lo propio en diálogo con el mundo. Abrir de nuevo ese diálogo es el propósito de la colección Clásicos regionales del Programa editorial de la Universidad del Valle, para que a partir de lo propio en el arte, la ciencia, la educación y la cultura contar con elementos que sustenten un proyecto contemporáneo de región y de país. El acumulado que tenemos es muy importante y hacerlo visible, sin duda, será una herramienta clave para forjar un pensamiento complejo y prospectivo que sirva para encarar los retos del siglo XIX.

Las áreas de la colección son de las más diversas y el propósito es ir auscultando en materiales inéditos que están en archivos particulares o bibliotecas esperando ser editados, además de la reedición de libros que ya no se consiguen y vale que sean puestos de nuevo en circulación. Del primer caso tenemos dos libros inéditos del dirigente sindical Ignacio

Torres Giraldo — *Anecdótico y 50 meses en Moscú* — cedidos por su hija Eurania, materiales preciosos para entender la historia del movimiento obrero colombiano como lo reconoce en su reseña, en el Anuario de Historia, Mauricio Archila. Están a camino para el presente año textos inéditos de Víctor Manuel Patiño, Octavio Marulanda y Manuel Zapata Olivella, que contienen valiosos aportes para el estudio y comprensión de la agricultura tropical y las culturas del Pacífico. De reediciones, la Colección publicó los libros del humanista e historiador del arte, Eugenio Barney Cabrera —*Notas y apostillas al margen de un libro de cocina y Geografía del arte en Colombia*—; las novelas del poeta guapireño, Helcías Martán Góngora —*Socavón*—; los cuentos completos del bonaverense, Carlos Arturo Truque —*Vivan los Compañeros*—; las novelas de chocoano radicado en Cali en los años 30 y 40, Gregorio Sánchez —*La bruja de las minas y Rosario Benavides*—; los estudios del etno-botánico Víctor Manuel Patiño —*La alimentación en Colombia y países vecinos*—; y los estudios de Hermann Trimborn sobre nuestro pasado prehispánico —*Señorío y barbarie en el Valle del Cauca*—.

Están en preparación para ser editados los siguientes títulos: *Coplas populares sobre la cultura* de Víctor Manuel Patiño, *Ecología y compromiso social* de Aníbal Patiño, *El burgo de Don Sebastián* de Gregorio Sánchez, *Ensayos antropológicos* de Rogerio Velásquez, *Estudios de la costa colombiana del Pacífico* del padre Bernardo Merizalde del Carmen, *Cali, terratenientes y mineros* de Germán Colmenares; *Historia de Cali en el siglo XX* de Edgar Vásquez; *Sobre música popular* de Octavio Marulanda.

Sin duda alguna esta Colección, que enhorabuena emprende el Programa Editorial de la Universidad del Valle, es una valiosa contribución para afianzar un proyecto de región de cara a los retos del siglo XXI.

Vivan los Compañeros
Cuentos Completos
Carlos Arturo Truque

Carlos Arturo Truque, escritor temprano, oriundo de Condoto, Chocó, lega para las letras colombianas una compilación de vivencias, dentro de

un marco latinoamericano que reconoce la música popular del pacífico, la historia ensangrentada de la época de la violencia en Colombia. *Vivan los compañeros* esta construido en un estilo llano, sensible, pleno de exotismo y de presencia afro americana, logrando el autor un diálogo franco, no solo con el lector, sino también con la historia que cuenta.

Los cuentos de Truque reclaman temas políticos, sociales que abordan problemas esenciales de la condición humana como la infidelidad y la profunda decadencia del espíritu. Estos cuentos son un regalo, impregnado de poesía y originalidad, para la historia de las letras colombianas.

La Bruja de las Minas

Gregorio Sánchez

Esta novela relata la tragedia de una familia del pueblo minero de Marmato, Caldas. Florencio Botero, Cecilia Barbosa y su hija Donatila se ven obligados a abandonar todo lo logrado a través de años de trabajo, cuando el gobierno decide entregar los yacimientos mineros de la región a inversionistas extranjeros.

Con ese telón de fondo Gregorio Sanchez Gómez retrata un mundo habitado por indios, negros, criollos, paisas, ingleses y gringos, donde las costumbres chocan y se juntan de manera natural. Describe la debilidad de los extranjeros por las mujeres de ébano; las fiestas populares donde se mezclan el bambuco, el currulao y la cumbia; la brujería y la hechicería como manera de enfrentar a los usurpadores extranjeros.

Es un Libro que no se detiene en meditaciones maniqueas y logra impregnar a sus personajes de ambivalencia, cualidad de un narrador que comprende lo particular de los hombres y mujeres de la región del Viejo Caldas.

Notas y apostillas al margen de un libro de cocina

Eugenio Barney Cabrera

El presente trabajo de Eugenio Barney Cabrera es un aporte a la investigación antropológica de la cultura culinaria, que nada tiene que envidiar a las mitologías gastronómicas tradicionales de occidente. En

un castellano claro y preciso el autor nos interna en el mundo de los frutales y mágicas pociones precolombinas, presentándonos la etimología de sus denominaciones, algunas de ellas desaparecidas por influjos más recientes y otras como el champús o el chontaduro derivadas directas de palabras quechuas o incaicas que en la época dominaban el territorio del futuro Gran Cauca.

Notas y apostillas muestra cómo gran parte de nuestra memoria cultural se encuentra en los cotidianos hábitos culinarios y gastronómicos, logrando revelar, quizás, con cierta certeza, quienes somos y de donde venimos.

Anecdótico

Ignacio Torres Giraldo

En este libro Ignacio Torres Giraldo teje anécdotas y reflexiones, presentando un momento de agitación política marcado por la influencia de la antigua Unión Soviética y por las tensiones entre las diversas facciones de los partidos liberal y conservador, y por el naciente proyecto comunista. La obra nos lleva a conocer las ciudades de los años 20 y 40, transitadas por las aventuras de Torres Giraldo, líder comunista de las primeras décadas del siglo XX.

En *Anecdótico* el autor nos presenta a sus amigos y familiares, sus alegrías y tristezas, sus amores, sus victorias y derrotas, a protagonistas de la historia nacional como el poeta Guillermo Valencia y el cronista Luís Tejada. Los acontecimientos son narrados con una prosa no exenta de humor, en los cuales encontramos bellas historias de la vida de uno de los protagonistas de nuestra historia nacional.

Anecdótico es un documento histórico, importante en el afán de comprender nuestro pasado desde la perspectiva testimonial.

Socavón

Helcías Martán Góngora

Todo para él era poesía... La obra de este escritor del pacífico colombiano abarca lo marino, lo afrocubano, lo religioso, lo amoroso, lo social...

impregnada de universalidad, dado su conocimiento de la retórica, la gramática y la estética, que dejan ver su vinculación profunda con el ritmo de la costa pacífica. *Socavón*, premio de novela Esso (1964), comprende sucesos de la vida diaria, de la tremenda lucha por la vida entre manglares, tabernas, ríos desbordados, amores desenfrenados... es un relato de mineros e inmigrantes que deja a sus lectores la posibilidad de reconfigurar los significados de una vida mestiza, revuelta, variada, un valioso texto literario para entender la cultura del litoral recóndito, tantas veces negado, desconocido.

50 meses en Moscú

Ignacio Torres Giraldo

Aquí se narran las anécdotas y reflexiones de manera autobiográfica del fundador de *La Con* (Confederación obrera nacional) en tiempos y vivencias de la revolución rusa. La obra permite reconstruir algunas vicisitudes de las comunidades soviéticas en sus dinámicas de organización masiva en torno a la producción agrícola, así como sus incidencias en la agitación política en la región del Valle del Cauca y en Colombia. El autor logra inquietar con la profundidad de sus “relatos que contestan a todas las preguntas que la gente hace sobre la Unión Soviética” como una incursión directa en la realidad nacional, como invitación también a pensar nuestros momentos históricos, a pensarnos a cada uno y cada una de nosotras desde nuestra experiencia en la historia.

Rosario Benavides

Gregorio Sánchez Gómez

Las vicisitudes de la familia Benavides durante los años treinta en Cali, cuando la ciudad empezaba a vivir las incidencias del intercambio cultural con Estados Unidos, son la sustancia de esta novela. El drama íntimo vivido por mujeres y hombres de estos círculos sociales, cuando el estatus se condiciona por las ideas del sueño americano. El autor deja ver diferentes visiones de mundos femeninos, donde algunas mujeres sucumben ante las exigencias de su entorno que les piden sumisión,

entrega y resignación; y donde otras se rebelan asumiendo el intercambio cultural como una oportunidad para afirmar su autonomía.

La alimentación en Colombia y países vecinos

Víctor Germán Patiño

Este es el primer tomo de una investigación exhaustiva titulada *Historia de la América Equinoccial*. En este texto que inicia la serie, se parte de concebir cultura material, como el conjunto de logros y actividades de la vida diaria, las cuales pasan por la satisfacción de las necesidades físicas, que el ser humano comparte con los otros miembros de la escala zoológica, así como con los comportamientos psíquicos y religiosos que le son propios y hacen de él el animal social por excelencia.

Conquistas como el uso y dominio del fuego, la integración con el medio ambiente, la domesticación y el cultivo de plantas y animales, la alimentación, la vivienda y el vestido son definitivas a la hora de acercarnos al mundo de la América Prehispánica y a los cambios vividos por esta en el proceso de aculturación europea. El autor nos deja ver cómo la investigación en torno a estas dinámicas culinarias y cotidianas, revela un cúmulo de aspectos culturales y sociopolíticos definitivos para interpretar nuestras dinámicas contemporáneas.

Geografía del arte en Colombia

Eugenio Barney Cabrera

El autor nos brinda un panorama de las artes plásticas en Colombia, que a partir de 1930, abandona la expresión plástica tradicionalista que venía imperando desde los tiempos de Gregorio Vásquez Arce y Ceballos, y opta por tendencias modernas, moviéndose entre las formas abstractas y las expresionistas, como una propuesta que rompe la exclusividad de la pintura de salón para dar lugar al muro y su propuesta social y realista.

El autor nos deja ver cómo el arte en Colombia está relacionado con las dinámicas políticas y sociales que se debaten en el país, así como las paradojas que implican las ideas del arte por el arte y el arte por el comercio.

Señorío y barbarie en el Valle del Cauca

Hermann Trimborn

Esta obra monumental es una lectura de las crónicas españolas sobre las sociedades indígenas del Valle del Cauca en el primer siglo de la conquista. Dos conceptos constituyen el eje de su trabajo: su representación y la invención de la región y lo indígena, aspectos claves para entender nuestro legado pre—hispanico, tan menospreciado en la configuración de nuestra identidad nacional. El invaluable trabajo de este sabio alemán es hoy una fuente, objeto por supuesto de polémica, para volver a pensar la dialéctica del encuentro cultural entre europeos e indígenas y establecer cómo en los textos de Indias se utilizaron unas fórmulas retóricas para establecer la diferencia cultural entre “ellos” y “nosotros”. Con todo lo discutible que son hoy los conceptos de señorío y barbarie, con su publicación en 1949 esta obra tuvo gran impacto por ser un intento pionero en analizar la constitución histórica y social de las comunidades de la región, hecha desde los valores, los prejuicios y la intencionalidad de los cronistas europeos.